

< Subsídio para Trabalhadores com Trabalho Paralisado >

Para trabalhadores de pequenas e médias empresas, que não puderam trabalhar devido o COVID-19 e que não puderam receber o subsídio de licença (salário em período de folga), poderão se inscrever para este benefício que se chama "Shingata Coronavirus Kansensho Taiyo Kyuugyo Shienkin · Kyuufukin". Este benefício também é aplicável para trabalhadores não regulares de grande empresa tais como arubaito ou hiyatoi (diaristas).

Prazo para requerimento: trabalhadores que folgaram de julho a setembro de 2022, até 31 de dezembro (sábado) e outubro a novembro de 2022 o prazo é 28 de fevereiro de 2023.

Call Center: Telefone 0120-221-276

Segundas às Sextas-feiras: 8h30~20h00

Sábados, Domingos e Feriados: 8h30~17h15

<https://www.mhlw.go.jp/content/11600000/000648771.pdf>

https://www.otit.go.jp/CoV2_jissyu_seikatsu/

< 休業者向け給付金 >

中小企業に雇われていて、新型コロナウイルスの影響で仕事を休まされたのに、休業手当（休業中の賃金）を受け取ることができなかった人は、申請すると、「新型コロナウイルス感染症対応休業支援金・給付金」がもらえます。大企業に雇用されているシフト制のアルバイトや日雇いなどの非正規労働者も、申請すると、この休業支援金・給付金がもらえるようになりました。

2022年7月~9月に休んだ際の申請期限は12月31日(土)、2022年10月~11月の休業の申請期限は2023年2月28日(火)です。

コールセンター: Tel. 0120-221-276

月~金 午前8:30~午後8:00

土日祝 午前8:30~午後5:15

<https://www.mhlw.go.jp/stf/kyugyoshienkin.html>

Guichê de consultas para estrangeiros – Hello Corner

A Hello Corner está à disposição de todos os estrangeiros para qualquer tipo de consulta do cotidiano. Esperamos a sua visita.

Atendimento às segundas-feiras e sábado.

< Consultas de 2ª feira >

Atendimento: 1ª, 2ª, 3ª e 5ª segunda feira de cada mês (excetuando-se feriados nacionais)

Local: Anexo n. 3 da prefeitura de Ageo, térreo

< Consultas de sábados >

Dia de atendimento: 4º sábado de cada mês (excetuando-se dia de folga da prefeitura e feriados nacionais)

Local: Prédio principal da prefeitura de Ageo, sala 501.

Telefone: 048-775-5111 Peça a telefonista "Hello Corner, onegaishimasu"

Horário	Línguas
9:00 ~ 12:00	Inglês / Espanhol
13:00 ~ 16:00	Espanhol / Chinês / Português

A prefeitura da cidade de Ageo poderá atender estrangeiros que vierem aos seus guichês, em 12 idiomas através de serviço de intérprete por telefone.

Idiomas: inglês, chinês, coreano, português, espanhol, tailandês, vietnamita, indonésio, tagalo, nepalês, hindu e monaol.